حكومة دبي
GOVERNMENT OF DUBAI

DUBAI
للاقتصاد والسياحة
Economy and Tourism

رخصة تجارية
Commercial License

License Details / تفاصيل الرخصة

License No.	682746	رقم الرخصة	
Company Name	SABARI INDIAN SCHOOL L.L.C	اسم الشركة	مدرسة سبري الهنديه ش.ذ.م.م
Business Name	SABARI INDIAN SCHOOL L.L.C	الاسم التجاري	مدرسة سبري الهنديه ش.ذ.م.م
License Category	Dep. of Economic Development	فئة الرخصة	دائرة التنمية الاقتصادية
Legal Type	Limited Liability Company(LLC)	الشكل القانوني	ذات مسئولية محدودة
Expiry Date	29/01/2026 تاريخ الإنتهاء	Issue Date	30/01/2013 تاريخ الإصدار
D&B D-U-N-S ® No	الرقم العالمي	Main License No.	682746 رقم الرخصة الام
Register No.	1109108 رقم السجل التجاري	DCCI No.	266991 عضوية الغرفة

License Members / الاطراف

رقم الشخص/No.	الإسم / Name	الجنسية / Nationality	الصفة / Role	الحصص / Share
893495	رضا خان RAZA KHAN	بريطانيا / United Kingdom	مدير / Manager	
1049592	كيران كومار فارى مانيكيالا راو فارى KIRAN KUMAR VARRI MANIKYALA RAO VARRI	الهند / India	مدير / Manager	

License Activities / نشاط الرخصة التجارية

Kindergarten	روضة اطفال
Intermediate School	مدرسة اعدادية
Primary School	مدرسة ابتدائية

Address / العنوان

Phone No	971-4-2505806 تليفون	P.O. Box	88965 صندوق بريد
Fax No	971-4-2505028 فاكس	Parcel ID	132-797 رقم القطعة
Mobile No	971-50-8567222 هاتف متحرك	Email / البريد الإلكتروني	admin@sisdubai.com

مدرسه ملك مؤسسة دبي العقارية - ديره - الوحيدة

Print Date 04/02/2025 13:50 تاريخ الطباعة | Receipt No. رقم الإيصال

الإمارات
THE EMIRATES

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/ اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to Zoho One for the first year
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الاولى
Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي .لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجي مسح رمزالاستجابة السريعة

This is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism .Kindly scan the QR Code to verify the certificate

Clara Martin
Principal

Shahulhamid Abubacker
Administration Manager
Sabari Indian School, Dubai

الملاحظات / Remarks

تم اضافة شريك بتاريخ 10/11/2015

تم تغيير المدير بتاريخ 27/10/2015

انسحاب شريك

اضافة شريك

بتاريخ 30/3/2016

تم اضافة و انسحاب شريك15/4/2018

تم تغيير المدير بتاريخ 15/09/2022

ملحق الشركاء
Partners

تفاصيل الرخصة / License Details

رقم الرخصة	License No.	682746	الرقم العالمي	0	D&B D-U-N-S ® No.

اصحاب الرخصة / License Partners

الإسم / Name	الجنسية / Nationality	مسلسل الشخص/Sr. No.	الحصص / Share
AL NAJAH EDUCATION L.L.C / النجاح ادوكايشن ش.ذ.م.م	الامارات / United Arab Emirates	447823	99.0000000%
AL NAJAH INVESTMENTS LLC / النجاح للأستثمار ش ذ م م	الامارات / United Arab Emirates	694072	1.0000000%

حكومة دبي
GOVERNMENT OF DUBAI

DUBAI
للاقتصاد والسياحة
Economy and Tourism

شهادة شهر قيد شركة فى السجل التجارى
Commercial Register

تفاصيل القيد / Register Details

Main Lice. Nr	682746	رقم الرخصة الأم	Register No.	1109108	رقم القيد
				مدرسة سبري الهنديه ش.ذ.م.م	الاسم التجاري
Business Name	SABARI INDIAN SCHOOL L.L.C				
Legal Type	Limited Liability Company(LLC)			ذات مسئولية محدودة	الشكل القانونى
Expiry Date	29/01/2026	تاريخ الإنتهاء	Reg. Date	30/01/2013	تاريخ الإصدار
D&B D-U-N-S ® No.					الرقم العالمي

تفاصيل راس المال / Capital Details

Nominated		500,000.00	الإسمى
Paid		500,000	المدفوع
No. of Shares		0	عدد الأسهم
Currency	UAE Dirhams	درهم اماراتي	العملة

عنوان الرخصة / License Address

مدرسه ملك مؤسسة دبي العقارية - ديره - الوحيدة

عنوان السجل التجاري / Commerce Address

مدرسه ملك مؤسسة دبي العقارية - ديره - الوحيدة

أنشطة السجل / Register Activities

Kindergarten	روضة اطفال
Primary School	مدرسة ابتدائية
Intermediate School	مدرسة اعدادية

Print Date 04/02/2025 13:50 تاريخ الطباعة

Receipt No. رقم الإيصال

الإمـــارات
THE EMIRATES

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/ اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to Zoho One for the first year
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الاولى
Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي .لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجي مسح رمزالاستجابة السريعة

This is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism .Kindly scan the QR Code to verify the certificate

Clara Martin
Principal

Shahulhamid Abubacker
Administration Manager
Sabari Indian School, Dubai

بيانات التصريح / Permit Details

رقم التصريح	146527
Permit Nr	
نوع التصريح	إعلانات إضافية على الواجهة
Permit Type	Extra Sign Boards
تاريخ الإصدار	29/01/2014 Issue Date — تاريخ الإنتهاء 29/01/2026 Expiry Date
شرح	مدرسة سبري الهنديه ش.ذ.م.م
Description	SABARI INDIAN SCHOOL L.L.C
ملاحظات	تثبيت حروف بارزة باأسم التجاري على الواجهة الأمامية عند المدخل اسفل الافتة الرئيسية
Remarks	

بيانات التصريح / Permit Details

رقم التصريح	146529
Permit Nr	
نوع التصريح	إعلانات إضافية على الواجهة
Permit Type	Extra Sign Boards
تاريخ الإصدار	29/01/2014 Issue Date — تاريخ الإنتهاء 29/01/2026 Expiry Date
شرح	مدرسة سبري الهنديه ش.ذ.م.م
Description	SABARI INDIAN SCHOOL L.L.C
ملاحظات	تثبيت لافتة أضافية على الواجهة الخلفية للمدرسة بالأسم التجاري
Remarks	

رقم الإيصال Receipt No. — تاريخ الطباعة 04/02/2025 13:50 Print Date

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/ اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get FREE access to Zoho One for the first year
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الاولى
Zoho.com/det

الإمـــارات
THE EMIRATES

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي .لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجي مسح رمزالاستجابة السريعة

This is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism .Kindly scan the QR Code to verify the certificate

Clara Martin
Principal

Shahulhamid Abubacker
Administration Manager
Sabari Indian School, Dubai

حكومة دبي
GOVERNMENT OF DUBAI

DUBAI
للاقتصاد والسياحة
Economy and Tourism

Receipt الرصيد

Receipt Date	**04/02/2025**	**تاريخ الإيصال**	**Receipt No**	**16318956**	**رقم الإيصال**
Business Name	مدرسة سبري الهنديه ش.ذ.م.م SABARI INDIAN SCHOOL L.L.C				**اسم الشخص**
Procedure	Renew License Renew License				**نوع الاجراء**
P.V.Nr.	**23588327**	**رقم إذن الدفع**	**License Nr.**	**682746**	**رقم الرخصه**
Payment Mode	Cash			Cash	**كيفية الدفع**
Amount in Words	أربعة وثمانون الفا وعشرون درهما Eighty Four Thousand and Twenty Dirhams				**القيمة بالحروف**

Print Date 04/02/2025 13:50 **تاريخ الطباعة** **Receipt No.** **رقم الإيصال**

الإمارات
THE EMIRATES

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/ اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get **FREE** access to Zoho One for the first year
احصل على زوهو ون **مجاناً** للسنة الاولى
Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي .لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجي مسح رمزالاستجابة السريعة

This is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism .Kindly scan the QR Code to verify the certificate

Clara Martin
Principal

Shahulhamid Abubacker
Administration Manager
Sabari Indian School, Dubai

حكومـــة دبـــي
GOVERNMENT OF DUBAI

دبي
للاقتصـاد والسيـاحـة
Economy and Tourism

عزيزي التاجر،،

يرجى اخذ التعليمات التالية بعين الاعتبار:

1. عدم القيام بتغيير موقع الترخيص والانتقال الى موقع اخر دون الحصول على موافقة الدائرة.

2. ضرورة ان يكون الاسم التجاري المدون على اللافتة مطابق للاسم المدون بالرخصة مع ضرورة كتابته بحجم واحد.

الحرص على أن تكون اللافتة باللغتين العربية والانجليزية و بالشكل التالي:

- يكتب الاسم التجاري باللغة العربية في يمين اللافتة وباللغة الإنجليزية تجاه اليسار.

- يكتب الاسم التجاري باللغة العربية بنفس حجم الاسم المكتوب باللغة الانجليزية

- يكتب الاسم التجاري باللغة العربية أعلى الاسم المكتوب باللغة الانجليزية

3. الحرص على استخراج تصريح للافتات الاضافيه والعلامات التجارية على اللافتة.

4. عدم تظليل الواجهة أكثر من 50%

5. عدم العمل لساعات اضافية بعد الساعة 12:00 بعد منتصف الليل الا بعد استخراج تصريح.

6. عدم اجراء التنزيلات او التصفيات او العروض الخاصه بدون تصريح.

7. عدم اجراء اي تعديل او تغيير بيانات الترخيص الا بعد الرجوع للدائرة.

8. الالتزام بكتابة الاسعار على السلع والبضائع.

9. طباعة ووضع بطاقة حماية المستهلك (كن على حق واعرف حقوقك كمستهلك) في مكان بارز من موقع الدائرة www.consumerrights.ae

10. للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة الشراء.

11. الاعلان عن سياسة البيع للمستهلك عبر وسيلة اعلان مناسبة شاملة (لعملية الاسترجاع او الاستبدال او الاصلاح للسلع)

12. عدم الترويج عن منتج عن طريق المندوبين، أو الاتصال أو غير ذلك وعدم البيع بطريقة المناداه

13. استخراج تصريح لمستودعات التخزين الخاصة بالمنشأة المرخصة أو تصريح للمكاتب الإضافية أو الاكشاك.

14. يجب على المطاعم وضع قائمه الطعام باللغتين العربيه والانجليزيه.

15. يجب وضع واعتماد قائمة الاسعار الخاصة بالصالونات الرجالية والنسائية ووضعها في مكان بارز.

16. يجب ان تكون الاسعار المعلنه مشمولة القيمة المضافه 5%

17. يجب عرض الفاتورة بشكل تفصيلي موضحا فيها القيمه الاجماليه للسلع والخدمات وقيمة الضريبه المضافه.

18. عدم القيام بالترويج او البيع او العرض لأية بضائع مقلدة أو مغشوشة.

Dear Merchants,

Kindly take the following instruction into high consideration:

1. It is not allowed to change the location registered in the license to move to another address unless DET approval is obtained.
2. The business name on the signboard must conform to the name mentioned in t license and typed in one size.

The business name must be in both Arabic and English as follows:

- The business name in Arabic must be placed on the right hand side of the signboard whereas the English text on the left hand side.
- The Arabic text must be in same size of the English equivalent
- The Arabic business name must be placed above the English equivalent.

3. A commercial permit must be issued for additional signboards and for placing trademarks on the signboard.
4. Text must not occupy more than 50% of the signboard.
5. Shops operating hours must not exceed 12:00 am unless a permit is issued.
6. Discounts, sales or special offers must not be announces unless a permit is issu
7. It is not allowed to apply any amendments or change the license details unless approved by DET.
8. Prices must be placed on products and goods.
9. The Consumer Protection Card (Be Right and Know Your Consumer Rights) mu be typed and placed visibly above the DET website www.consumerrights.ae
10. Consumers have the right to receive a purchase receipt.
11. Announce the sale policy to consumer through suitable applicable channels (t clarify procedures for goods replacement, repair and refund).
12. It is not allowed to promote products through agents, telephone calls, or othe ways or yelling.
13. Permits must be issued for warehouses of licensed business or additional offi or kiosks.
14. Restaurants must place a menu in both Arabic and English languages.
15. Place an approved price list for services provided by ladies and gentlemen salons at a visible area.
16. The displayed price list should be inclusive of 5% VAT
17. Invoices must clearly reflect the total amount of the purchased goods, service and VAT.
18. Avoid promoting or selling or displaying any counterfeited goods.
19. To protect trade marks, it must be registered by the Ministry of Economy.
20. The Department of Economy & Tourism in Dubai has the right to suspend or

Print Date 04/02/2025 13:50 **تاريخ الطباعة** **Receipt No.** **رقم الإيصال**

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/ اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license number to 6969 (Du/ Etisalat) to receive payment voucher.

Get **FREE** access to Zoho One for the first year
احصل على زوهو ون **مجاناً** للسنة الاولى
Zoho.com/det

الإمـــارات
THE EMIRATES

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي .لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة

This is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism .Kindly scan the QR Code to verify the certificate

Clara Martin
Principal

Shahulhamid Abubacker
Administration Manager
Sabari Indian School, Dubai

شهادة تسجيل العضوية
Membership Certificate

License no.	682746	682746	**رقم الرخصة**
Membership no.	266991	266991	**رقم العضوية**
Registration no.	1109108	1109108	**رقم السجل التجاري**
Business Name	SABARI INDIAN SCHOOL L.L.C	مدرسة سبري الهنديه ش.ذ.م.م	**الاسم التجاري**
Legal Status	Limited Liability Company(LLC)	ذات مسئولية محدودة	**الشكل القانوني**
Activity	Kindergarten Intermediate School Primary School	روضة اطفال مدرسة اعدادية مدرسة ابتدائية	**نوع النشاط**
Member Since	30/01/2013	30/01/2013	**تاريخ الإنتساب**
Date of Issue	30/01/2013	30/01/2013	**تاريخ الإصدار**
Expiry Date	29/01/2026	29/01/2026	**تاريخ الإنتهاء**

Clara Martin
Principal

Shahulhamid Abubacker
Administration Manager
Sabari Indian School, Dubai

Remarks

This certificate shall be invalid incase of any alteration without chamber's authorization

For online verification of this Certificate, please visit our website http://www.dubaichamber.ae/verify

الملاحظات

تعتبر هذه الشهادة لاغية في حال أي كشط أو تعديل عليها دون اعتماد ذلك من الغرفة

للتأكد من صحة بيانات الشهادة يرجى الرجوع إلى موقع الغرفة http://www.dubaichamber.ae/verify

غرفة تجارة وصناعة دبي
Dubai Chamber of Commerce & Industry

P.O. Box 1457 - Dubai, U.A.E. | Tel (Within UAE) 800 CHAMBER (800 2426237) | Tel (Outside UAE) (+971) 4 2280000 هاتف
Fax (+971) 4 2211646 فاكس | customercare@dubaichamber.ae | www.dubaichamber.ae